



Freitag, 21. Februar 2020 ♦ 8. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 2

# eschenbach

Mitteilungsblatt der Gemeinde Eschenbach SG

*aktuell*

## Gemeindewahlen 2020

Spielgruppe für alle fördert Chancengleichheit

Steuererklärung: mach's eifach



Regionaler  
Hauslieferdienst

Seite 25



Jugendarbeit im Einsatz  
für mehr Akzeptanz

Seite 13



Musik und Schauspiel  
in Eschenbach

Seite 11 & 24

## Gesamterneuerungswahlen 2020

# Termine für die Gemeindewahlen

**Im Herbst 2020 sind die Mitglieder der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2021 bis 2024 neu zu wählen. Drei der bisherigen Mitglieder des Gemeinderats haben angekündigt, dass sie nicht mehr zur Wahl antreten werden. Nun hat der Gemeinderat die Details und Termine für den Ablauf der Neuwahlen definiert.**

Der erste Wahlgang findet im ganzen Kanton am 27. September 2020 statt. Für einen allfälligen zweiten Wahlgang wurde der 29. November 2020 festgelegt.

### Wahlvorschläge können ab sofort eingereicht werden

Unter Berücksichtigung der Sommerferien hat der Gemeinderat die Einreichfrist für den ersten Wahlgang auf Freitag, 26. Juni 2020 festgelegt. Sollte es zu einem zweiten Wahlgang kommen, können Wahlvorschläge bis zum Freitag, 9. Oktober 2020 eingereicht werden. Relevant für die Wahrung der Einreichfrist ist das Eintreffen auf der Gemeinderatskanzlei und nicht das Datum des Poststempels.

Wahlvorschläge sind gültig, wenn sie von wenigstens 15 Stimmberechtigten des Wahlkreises unterzeichnet sind. Ferner dürfen sie ausschliesslich wählbare Kandidierende enthalten, die ihrer Kandidatur schriftlich zugestimmt haben und höchstens gleich viele Kandidaten aufführen, als Mandate zu vergeben sind.

Formulare für die Einreichung von Wahlvorschlägen und ein Merkblatt können bei der Gemeinderatskanzlei bezogen oder von der Gemeinde-website heruntergeladen werden.

## Erfreulicher Steuerabschluss

**Der Steuerabschluss 2019 der Gemeinde Eschenbach schliesst mit einem Mehrertrag von knapp 0.7 Mio.**

## Editorial



Liebe Eschenbacherinnen und Eschenbacher

Kaum hat das Jahr gestartet, nimmt das Alltägliche wieder seinen Lauf. Alltäglich, so scheint mir, ist auch der

anhaltende Aufschrei rund um die Klimaerwärmung. Die spannende Frage, wie wir als Einzelpersonen und als Gemeinde künftig mit den knappen Ressourcen und den gesteckten Klimazielen umgehen sollen, bewegt mich dazu, hier mit ein paar Zeilen zu sinnieren.

Wir wollen vorwärts kommen in puncto Klimapolitik, dazu hat sich auch die Wirtschaftselite kürzlich beim WEF bekannt. Die CO<sub>2</sub> Reduktion soll durch Abgaben und Regularien erfüllt werden. Ganz im Ernst: Was kann ich als Einzelner

da ausrichten? China plant weltweit 300 neue Kohlenkraftwerke und die erdölexportierenden Staaten (OPEC) lassen verlauten, dass fossile Energieträger wie Kohle, Erdöl oder Gas auch in 20 Jahren noch eine überragende Rolle spielen werden. Mit dem steigenden Hunger nach Energie werden sicherlich nicht weniger Brennstoffe gefördert, und ökologische Alternativen zum Kunststoff müssen zuerst noch erfunden werden. Selbstkritisch müssen wir uns also eingestehen, dass ein Verbot von Einwegbechern wohl nicht mehr ist als ein Tropfen auf den heissen Stein. In der Umwelt wollen wir sie trotzdem nicht.

Unseren Kindern das Recycling vorzuleben, fällt Vielen noch relativ leicht. Wenn es jedoch darum geht, sich selber einzuschränken, wird dies schon schwieriger – für Jung und Alt. Das Handy ist allgegenwärtig und die individuelle Mobilität

wird grossgeschrieben. Auf Urlaub verzichten kann auch ich nicht. Da kompensiere ich lieber ein paar Kilometer mit dem (E)-Bike.

Man kann es drehen und wenden wie man will: Wir sind am besten unterwegs, wenn wir unsere Energieversorgung für Strom und Heizen selber in die Hand nehmen und die bestehenden Technologien optimal nutzen. Das Rad dreht sich weiter und neue Ideen sind gefragt. Ob wir alle aus eigenem Antrieb einen Beitrag leisten können, überlasse ich Ihnen. Mit ein wenig Umdenken und dem Willen nach Veränderung können wir tatsächlich etwas bewegen. Und das bedeutet in den allermeisten Fällen nicht Verzicht, sondern eine Optimierung oder gar eine Verbesserung des Lebensstandards.

Reto Gubelmann,  
Gemeinderat Vizepräsident I

Steuerart	Budget 2019	Ergebnis 2019	Abweichung
	in Fr.	in Fr.	in Fr.
Laufende Steuern inkl. Nachzahlungen Vorjahre und Nachsteuern Ausgleichszinsen zugunsten Steuerpflichtige	23'692'300.00	24'469'703.72	777'403.72
Erlasse und Verluste	- 170'000.00	- 168'310.86	1'689.14
Ausserordentlicher Steuerertrag	100'000.00	50'085.77	- 49'914.23
Verzugs-/Ausgleichszinsen	70'000.00	52'457.72	- 17'542.28
<b>Total Einkommens- und Vermögenssteuern</b>	<b>23'652'300.00</b>	<b>24'378'066.86</b>	<b>725'766.86</b>
Reinertrags- und Eigenkapitalsteuern	1'788'000.00	1'834'926.15	46'926.15
Grundstückgewinnsteuern	900'000.00	910'354.30	10'354.30
Quellensteuer-Anteile inkl. Vorsorgeleistungen	620'000.00	517'174.75	- 102'825.25
<b>Total Nebensteuern</b>	<b>3'308'000.00</b>	<b>3'262'455.20</b>	<b>- 45'544.80</b>
<b>Gesamttotal</b>	<b>26'960'300.00</b>	<b>27'640'522.06</b>	<b>680'222.06</b>

Tabelle: Gesamtüberblick Steuerabschluss 2019

**Franken ab. Bei einem Ergebnis von 24'378'067 Franken bei den Einkommens- und Vermögenssteuern wurde das Budget um Fr. 725'767 übertroffen (+ 3.07 % gegenüber Budget). Der Geldfluss beträgt rund 2.3 Mio. Franken mehr als im Vorjahr. Insgesamt zeigt sich der Gemeinderat erfreut über den guten Steuerabschluss.**

Die laufenden Steuern 2019 inklusive Nachzahlungen aus den Vorjahren und Nachsteuern belaufen sich auf Fr. 24'469'704. Das ist ein Plus von Fr. 777'404 gegenüber dem Budget und Fr. 1'309'404 mehr als im Vorjahr (+ 5.65%).

Das Total der Nebensteuern liegt Fr. 45'545 unter dem Budget. Dabei sind die Einnahmen aus der Quellensteuer mit einem Minderertrag von Fr. 102'825 deutlich tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Grundstückgewinnsteuern haben das Budget erreicht. Im Vorjahr ist dieser Ertrag aufgrund eines Landverkaufs deutlich höher ausgefallen.

#### Anzahl Steuerpflichtige beinahe unverändert

Nach einem starken Zuwachs von 105 steuerpflichtigen Personen im Jahr 2018, blieb der erwartete Anstieg im vergangenen Jahr trotz re-

ger Bautätigkeit aus. Der Stand Ende 2019 beträgt 6'327 Steuerpflichtige (6 Personen mehr als Ende 2018). Umso erfreulicher ist es, dass das Budget dennoch übertroffen werden konnte.

#### Elektronische Steuererklärungen

Über die Hälfte der Steuererklärungen (51.93%) wurden im vergangenen Jahr online eingereicht. Der Anteil der elektronischen Steuererklärungen steigt somit weiter an, jedoch befindet sich Eschenbach diesbezüglich immer noch im Rückstand gegenüber anderen Gemeinden.

#### Anzeige

## Wintergarten, Metall- & Glasbau



- Individuelle Wohnanbauten
- Spezifische Wintergärten
- Balkon- & Sitzplatzverglasungen
- Pergola & Vordächer
- [www.wintergarten-doktor.ch](http://www.wintergarten-doktor.ch)

Besuchen Sie unsere Ausstellungstage in Gommiswald.

Fr., 28. Februar 2020, 14 – 20 Uhr  
Sa., 29. Februar 2020, 9 – 15 Uhr



Tel. 055 285 80 60, [info@zubag.ch](mailto:info@zubag.ch)  
Gewerbestr. 6, 8737 Gommiswald  
[www.zubag.ch](http://www.zubag.ch) / [www.wintergarten-doktor.ch](http://www.wintergarten-doktor.ch)

Wir planen und bauen Lebensräume!

#### Vorankündigung

# 15.4.20

**Die Bürgerversammlung findet am 15. April 2020 in der Turnhalle St. Gallenkappel statt. Die Traktanden werden in der nächsten Ausgabe bekanntgegeben.**

Die Vorversammlung findet am 2. April in der Aula Oberstufenzentrum Breiten, Eschenbach, statt.

## Spielgruppe für alle fördert Chancengleichheit

Im Sommer 2019 startete die Gemeinde das Pilotprojekt «Spielgruppe für alle». Durch eine gezielte Frühförderung wird die spätere Einschulung erleichtert. Insbesondere für Kinder mit Migrationshintergrund sollen gleiche Startchancen geschaffen werden.

Die Anschriften der Migrantenfamilien generierten jedoch leider nicht den erhofften Rücklauf. Als Hauptgrund dafür werden Finanzierungsschwierigkeiten bei den betroffenen Familien angenommen. Mit der bisherigen Praxis mussten die Familien trotz Gutschein für ein Spielgruppen-Jahr je nach Angebot zwischen Fr. 175.- und Fr. 615.- beisteuern.

### Gleiche Chancen für alle

Um die Chancengleichheit weiter zu fördern, hat sich der Gemeinderat dazu entschlossen, Familien in finanzschwachen Verhältnissen diesbezüglich noch stärker zu unterstützen. Ab sofort wird für betroffene Kinder der vollumfängliche Beitrag für einen Spielgruppen-Besuch pro Woche übernommen. Dieser Beitragserlass kann direkt mit der Spiel-

gruppen-Anmeldung für das kommende Schuljahr beantragt werden. Die prognostizierten jährlichen Kosten zulasten des Gemeindehaushalts belaufen sich auf Fr. 2'000.- für das Jahr 2020 bzw. Fr. 4'000.- für das Jahr 2021.

## Arbeitsprogramm 2020

Jeweils zu Beginn des neuen Jahres legt der Gemeinderat die Schwerpunkte der gemeinderätlichen Tätigkeit neu fest.

Auf der Grundlage der Legislaturziele und des Arbeitsprogramms des Vorjahres werden einerseits die laufenden, im Jahr 2020 fortzuführenden Vorhaben aufgelistet, andererseits die im neuen Jahr zusätzlich in Angriff zu nehmenden Projekte definiert. Bei dieser Gelegenheit wird jeweils auch eine Bilanz über die erreichten Ziele und erledigten Aufgaben im vergangenen Jahr gezogen.

Auszug aus Arbeitsprogramm 2020:

- Vorbereitung Industrie Neuhaus 3. Etappe: Pilotprojekt als strategischer Arbeitsplatzstandort
- Richtplanung/Siedlungsentwicklung nach innen mit Spurgruppe

- Alterswohnungen in St. Gallenkappel: Projektverhandlungen
- Energetische Sanierung ehemalige Post St. Gallenkappel
- Abschluss Einspracheverfahren Dorfkerngestaltung Eschenbach und Erstellung Projektstudie Rössligass
- Fussgänger- und Radwegübergang bei Autobahnzubringer Neuhaus; Anstoss beim Kanton zur bereits deponierten Eingabe
- Grundsatzprüfung Parkplatzbewirtschaftung über ganzes Gemeindegebiet
- Rietstückweiher: Ausbaggerung zur Reduzierung der Verlandung
- Überarbeitung der Gemeinde-website
- Sportanlagen: Baubegleitung Dreifachsporthalle/Tiefgarage und Realisierung Kunstrasenfeld
- Div. Wasserversorgungsprojekte

Das gemeinderätliche Arbeitsprogramm für das Jahr 2020 wurde gutgeheissen. Das detaillierte Programm dient dem Gemeinderat als Arbeits- und Kontrollinstrument und kann auf der Website der Gemeinde eingesehen werden.

## Richtplan Anpassungen 2019

Im Frühjahr 2019 hatte das Baudepartement des Kantons St. Gallen den Entwurf der Richtplan-Anpassung öffentlich zur Mitwirkung der Bevölkerung und Anhörung der Gemeinden aufgelegt.

Der Gemeinderat Eschenbach reichte mit einer schriftlichen Stellungnahme sechs Anträge ein:

1. Das Strassenprojekt Umfahrung St. Gallenkappel ist mit erster Priorität weiterzuverfolgen.
2. Die Gesamtzahl der möglichen Abbaustandorte in der Gemeinde Eschenbach ist zu reduzieren.
3. Die Standorte Diemberg, Letzi und Uetenberg sind aus der Liste

### Anzeige

Spezialaktion im Februar

# SUMSI-Sparaktion



Kässeli / Erspartes bringen - einzahlen - profitieren

Pro CHF 20.00 Einzahlung auf ein **Jugendsparkonto** erhält jedes Kind 1 Sammelpunkt - Punkte sammeln und gegen tolle Prämien einlösen

**NUR im Februar**  
für jede Einzahlung auf ein Jugendsparkonto gibt es 1 Artikel nach freier Wahl aus dem SUMSI-Sparaktions-Sortiment

Wir freuen uns auf dich!

**Raiffeisenbank am Ricken**  
Eschenbach | Ernetschwil | Goldingen | St. Gallenkappel | Schmerikon | Wald  
[www.raiffeisen.ch/am-ricken](http://www.raiffeisen.ch/am-ricken)

RAIFFEISEN

- der Standortsicherung für künftigen Abbau zu streichen.
4. Die Anliegen der Gemeinde Eschenbach betreffend Abbaustandorte sind bei der geplanten Gesamtüberarbeitung des Richtplankapitels Versorgung und Entsorgung zu berücksichtigen.
  5. Der Standort Uetenberg ist ersatzlos aus der Liste der Standortsicherung für künftige Deponien zu streichen.
  6. Der Deponietyp für den Standort Sonnenfeld ist von A/B/C/D/E auf A/B zu beschränken.

Ende 2019 hat die Regierung die Richtplan-Anpassung erlassen und mit einem Vernehmlassungsbericht dazu informiert. Der Bericht ist auf der kantonalen Internetseite aufgeschaltet.

#### Anliegen aufgenommen

Der Gemeinderat stellt erfreut fest, dass der Kanton in einigen Punkten seinen Anliegen Rechnung getragen und diese soweit als möglich berücksichtigt hat.

Die Umfahrung St. Gallenkappel soll nach Abschluss einer laufenden Studie zur gesamten Rickenstrasse geprüft werden. Der Richtplanteil Versorgung und Entsorgung soll ab dem Jahr 2020 grundlegend überarbeitet

werden. Dabei ist vorgesehen, die Prozesse und die Mitwirkung der beteiligten Akteure auf neue konzeptionelle Grundlagen zu stellen. Die Überprüfung der bestehenden Einträge könnte ebenfalls Thema dieser Arbeiten sein. Der Deponietyp für den Standort Sonnenfeld wurde, wie beantragt, auf A/B angepasst.

## Energetische Sanierung Gemeindegliedenschaften

#### Schulhaus Kirchacker

Das Schulhaus Kirchacker soll energetisch saniert werden, darüber wurde bereits im «Eschenbach aktuell» (Ausgabe Nr. 12/19) berichtet. Durch neue Fenster und Abdichtungen der Fassade soll die Wärmedämmung verbessert und dadurch der Energiebedarf reduziert werden. Gleichzeitig werden ausstehende feuerpolizeilichen Anpassungen ausgeführt. Die Brandschutzvorlagen verlangen insbesondere die Abtrennung der Aula vom Gang.

Der Gemeinderat sieht vor, an der Bürgerversammlung vom 2. Dezember 2020 ein Projektgutachten vorzulegen. Der Architekturauftrag zur Ausarbeitung dieser Vorlage wurde

an Patrik Oberholzer, Eschenbach, erteilt. Ebenfalls wurden Kosten für Fremdleistungen in der Höhe von Fr. 20'000.– genehmigt. Diese umfassen energetische und statische Abklärungen sowie eine Prüfung der Betonbeschaffenheit. Das Budget 2020 beinhaltet einen Betrag von Fr. 200'000.– für die gesamte Projektierung.

#### Alte Post St. Gallenkappel

Auch die «Alte Post» an der Rickenstrasse 50 in St. Gallenkappel bedarf einer energetischen Sanierung. Diese beinhaltet den Ersatz von Fenster und Heizung sowie eine vorgehängte Fassade. Der Gemeinderat hat nun den eigentlichen Start für die Arbeitsausführungen freigegeben und den Architekturauftrag an Christian Rüegg, Eschenbach, genehmigt. Im Budget 2020 ist ein Betrag von Fr. 705'000.– für die gesamte Sanierung «Alte Post» enthalten.

## Entsorgungsstelle St. Gallenkappel

Bei der Entsorgungsstelle «Alte Post» St. Gallenkappel ist es in der Vergangenheit immer wieder zu Lärmemissionen ausserhalb der vorgeschriebenen Nutzungszeiten gekommen.

#### Anzeige



**nüesch & ammann**  
Forstunternehmung AG

Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.

◆ Holzernte	◆ Beratung
◆ Waldpflege	◆ Holzhandel
◆ Forstliches Bauwesen	◆ Spezialholzerei

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG  
T +41 55 212 33 39 • www.nueesch-ammann.ch

#### Anzeige



DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN

Die Bodenfachleute mit Ideen

möbelrüegg

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach  
055 282 11 51 moebel.rueegg@bluewin.ch

die  
boden  
fachleute

**Abfall & Entsorgung:**

Auszug aus dem Abfallkalender

**Grüngut:**

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):  
 – Freitag, 6. März 2020  
 – Freitag, 20. März 2020

Eschenbach:

– Montag, 2. März 2020  
 – Montag, 16. März 2020

**Karton:**

Eschenbach, Neuhaus:  
 – Dienstag, 3. März 2020

**Papier:**

Eschenbach, Neuhaus:  
 – Samstag, 7. März 2020  
 (Blauring: 079 672 00 41)

**Papier + Karton:**

St. Gallenkappel:  
 – Samstag, 21. März 2020  
 (Guggen: 079 918 00 87)

Papier am Sammeltag bis spätestens 8.00 Uhr bereitstellen.

Papier gebündelt, keine Tetrapakungen, kein Styropor.

Plasticsäcke, Papiertragtaschen, Kartonschachteln und dergleichen werden nicht mitgenommen.

Die Papiersammlung vom 7. März in Eschenbach wird durch den Blauring ausgeführt, die Guggen führen die Sammlung in St. Gallenkappel am 21. März durch. Auskünfte am Sammeltag ab 8.00 Uhr unter den oben angegebenen Nummern.

Weitere Details zur Abfallentsorgung in Eschenbach entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2020. Besten Dank!



Infolgedessen hat die Umweltkommission alternative Standorte evaluiert, welche jedoch den Bedürfnissen nicht gerecht werden. Im Zusammenhang mit den anstehenden Sanierungsarbeiten an der ehemaligen Post sind nun Unterflurcontainer am bestehenden Standort vorgesehen. Diese reduzieren die Lärmbelastung und vereinfachen den Unterhalt.

Der Gemeinderat hat den Antrag der Umweltkommission für eine halb versenkte Variante gutgeheissen und den Zuschlag an die Trashfox AG, Rümlang, erteilt. Die Projektofferte beläuft sich auf knapp Fr. 28'000.–, und für das Versenken fallen zusätzliche Bauarbeiten an. Im Budget ist ein Kredit von Fr. 40'000.– vorhanden.

**Schlussabrechnung Quellwasserpumpwerk Rossfallen**

Die Bau- und Schlussabrechnung über das Projekt Neubau Quellwasser- und Stufenpumpwerk Rossfallen sowie Ersatz Hydrantenleitung und Hausanschlüsse wurden vom Gemeinderat genehmigt.

Das Ingenieurbüro Brunner + Partner AG, Eschenbach, realisierte die-

ses Projekt und reichte nun dem Gemeinderat den Schlussbericht und die Bauabrechnung zur Abnahme ein.

Schlussabrechnung	Franken
Kredit	742'000.00
Kostenvoranschlag	723'703.75
Abrechnung	715'217.75
Unterschreitung	26'782.25

Die Gebäudeversicherung des Kantons St. Gallen hat eine Beteiligung aus dem Feuerschutzfonds zugesichert. Zur Geltendmachung des Beitrags wird ein Ausführungsdossier eingereicht.

**Schlussabrechnung Parkplatz Schulhaus St. Gallenkappel**

Die Schlussabrechnung zum Projekt «Parkplatzerweiterung Schulanlage St. Gallenkappel» schliesst mit Fr. 114'326.15 über dem Kredit von Fr. 65'000.– ab. Der Gemeinderat sprach für die Mehrkosten von Fr. 49'326.15 einen Nachtragskredit.

Schlussabrechnung	Franken
Kredit	65'000.00
Kostenvoranschlag	121'111.35
Abrechnung	114'326.15
Nachtragskredit	49'326.15

Anzeige

**Unverhofft kommt oft.  
Wir sind immer für Sie da.**

Harry Iselin, M 079 421 37 50, harry.iselin@mobiliar.ch

Generalagentur Rapperswil  
Rolf Landis

Agentur Eschenbach  
Rütistrasse 7  
8733 Eschenbach SG  
T 055 282 10 10  
rapperswil@mobiliar.ch

die Mobilär

mobiliar.ch

Die Budgetüberschreitung begründet sich insbesondere dadurch, dass das ursprüngliche Projekt nachträglich mit einem gesicherten Schulzugang ab der Rickenstrasse erweitert wurde. Die gleichzeitige Erstellung des Weges ergab Synergien und die Sicherheit auf dem Schulweg konnte erhöht werden. Der erweiterte Parkplatz ist mit Randabschlüssen ergänzt worden. Dabei wurde der Maschendrahtzaun verlängert, was zusätzliche Bepflanzungen notwendig machte.

## Kreditfreigabe Strassenunterhalt 2020

Die Gemeinde Eschenbach verfügt mit knapp 76 km Strassen der 1. und 2. Klasse über ein relativ grosses zu unterhaltendes Strassenetz. An diversen Strassen werden werterhaltende Massnahmen notwendig. Dazu ist eine Dringlichkeitsliste erarbeitet worden.

Die Aufträge werden in vier Lose aufgeteilt:

1. Eschenbach (Rickenstrasse, Alpenblickstrasse, Alte Schmerikonstrasse)
2. Weiler in Eschenbach (Büttenstrasse, Fabrikstrasse)
3. Goldingen (Müslieggstrasse, Zilwaldstrasse)
4. St. Gallenkappel (Oberrickenstrasse, Vogelherdstrasse)

Der gesamte Kredit von Fr. 917'000.– setzt sich wie folgt zusammen:

Posten	Franken
Losaufteilung	710'000.00
Rissanierung & Diverses	90'000.00
Rickenstrasse, Einlenker Twirren	60'000.00
Rutschanierung Haspel-Schutt	55'000.00
Unterhalt Wegmacher-schuppen	2'000.00

Der Gemeinderat genehmigt die Freigabe des Kredits und den Start der Submissionsverfahren.

## Strassensanierung Mühlestrasse, Rainstrasse, Hofacker

Die Mühlestrasse, Rainstrasse und die Zufahrt Hofacker in Eschenbach werden saniert. Randabschlüsse, Strassenentwässerung und Belag werden erneuert und bauliche Massnahmen sollen den Verkehr beruhigen.

Wie bereits in der Ausgabe Nr. 09/19 vom 23. August 2019 berichtet, werden vorgängig zur geplanten Strassensanierung die Hydrantenleitungen und Hausanschlüsse in diesem Abschnitt ersetzt. Das Ingenieurbüro Brunner + Partner AG, Eschenbach, wurde damit beauftragt, ein entsprechendes Projekt auszuarbeiten, welches nun vorliegt.

Posten	Franken
Grabarbeiten	280'150.00
Rohrlegearbeiten	152'980.00
Projekt- und Bauleitung	73'000.00
Unvorhergesehenes	43'870.00
<b>Total</b>	<b>550'000.00</b>

### Anzeige



**Silvia Tobler  
Malergeschäft**

**076 547 21 68  
055 284 19 75**  
**www.maler.ch**  
**maler@maler.ch**

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!  
Ihre Silvia Tobler

Malergeschäft Tobler GmbH  
Rickenstrasse 19  
8725 Gebertingen

Das Budget 2020 enthält für dieses Projekt einen Betrag von Fr. 470'000.–. Der Gemeinderat genehmigte sowohl den Kostenvorschlag sowie einen Nachtragskredit über die Mehrkosten von Fr. 80'000.–.

## Neubeurteilung Alt- ablagerung Brand

Am Standort Brand wurde von der Gemeinde Eschenbach von 1949 bis 1966 eine Kehrichtdeponie betrieben. Technische Untersuchungen (Baggerschlitz, Handschlitz und Bohrungen) im Auftrag des Amtes für Umwelt haben ergeben, dass vom Standort keine Gefährdung ausgeht.

Die Belastung wird neu als «weder sanierungs- noch überwachungsbedürftig» beurteilt. Weitere Massnahmen sind erst bei Vorliegen eines Bauvorhabens bzw. einer Nutzungsänderung durchzuführen. In diesem Zusammenhang wurde festgehalten, dass die Grundstücke Nr. 431E und 466E nicht betroffen sind. Diese beiden Grundstücke werden neu als unbelastet beurteilt.

Die besondere Zahl

102

Jahre durfte die älteste Einwohnerin von Eschenbach am 29. Januar 2020 feiern. Wir gratulieren Marguerite Boss-Hofer herzlich!



Gemeindepäsident Cornel Aerne zu Besuch bei Frau Boss im Altersheim Berg in St. Gallenkappel.

In eigener Sache: Eschenbach im Bild



Haben Sie ein schönes Bild in der Gemeinde Eschenbach aufgenommen? Schicken Sie es uns doch zu (bitte in hoher Auflösung).

Wir suchen immer wieder gute Bilder, um das «Eschenbach aktuell» lebendiger zu gestalten: [redaktion@eschenbach.ch](mailto:redaktion@eschenbach.ch)

Kurz & bündig

Kurzmitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...

**...Kenntnis genommen vom Kiesabbauvorhaben der Blöchlinger AG im Gebiet Untereg West.**

Im September 2019 orientierte die Blöchlinger AG das Gemeindepräsidium über den beabsichtigten Kiesabbau. Nachdem die Initiatorin das Projekt den regionalen und kantonalen Umweltverbänden vorgestellt hat, wurde der Gemeinderat am Dienstag, 4. Februar 2020 erstmals über die Details zum Begehren informiert.

Nach offizieller Eingabe des Abbauvorhabens wird der Gemeinderat als Bewilligungsbehörde die erhaltenen Informationen prüfen, seine Haltung zum Projekt festlegen und die nächsten Verfahrensschritte definieren.

**...von der Auflösung der Betriebsfeuerwehr der Baumann Federn AG Kenntnis genommen.**

Baumann Federn AG hat ihre Betriebsfeuerwehr per Ende 2019 aufgelöst. Die Alarmstufenpläne wurden neu aufgestellt, sodass die Gemeindefeuerwehr die Aufgaben in Ermenswil lückenlos übernehmen kann.

**...vom Projektkostenbeitrag zur Photovoltaikanlage des Klärwerks Wald Kenntnis genommen.**

Das Filtrationsgebäude des Klärwerks Wald wird mit einer Photovoltaikanlage bestückt. Dafür bewilligte die Gemeinde Wald einen Investitionskredit von Fr. 85'000.-. Eschenbach wird sich als Vertragsgemeinde mit einem kleinen Anteil von 4.16% an den Kosten beteiligen.

**...von der kantonalen Sozialhilfe-**

**statistik Kenntnis genommen.**

Die Sozialhilfequote bleibt in der Gemeinde Eschenbach konstant und liegt mit 1.1% deutlich unter der kantonalen Quote von 2.2%. (Erhebungsjahr: 2018)

**...dem Fasnachts-OK Walde die Veranstaltungsbewilligung für den Kinderfasnachtsumzug vom 23. Februar 2020 erteilt.**

Der Umzug wird von der Rütihalde über die Oberrickenstrasse bis zum Schulhaus Walde geführt. Der Verkehr wird dafür umgeleitet. Der Gemeinderat erteilte die Bewilligung unter Vorbehalt der Veranstaltungsbewilligung des Polizeikommandos.

**...dem Verein Pro Ermenswil die Veranstaltungsbewilligung für den Kinderfasnachtsumzug vom 23. Februar 2020 erteilt.**

Der Umzug in Ermenswil findet am Sonntagnachmittag, 23. Februar 2020 auf der gewohnten Route statt.

**...dem Sportclub (SC) Diemberg die Veranstaltungsbewilligung für den RunningDay vom 14. März 2020 erteilt.**

Am Samstag, 14. März 2020, organisiert der Sportclub Diemberg den traditionellen Eschenbacher Geländelauf «RunningDay» sowie den Walking/Nordicwalking-Event.

Der Start befindet sich beim Schützenhaus Mettlen, während das Ziel auf der alten Schmerikonerstrasse (Firmenareal Örtig/Grob) angelegt wird.



## Baukommission

# Baubewilligungen und Bauprojekte

**Die Baukommission bewilligte vom 7. Januar bis 10. Februar 2020 nachstehende Bauvorhaben. Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind unter [www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch) ersichtlich.**

Schmucki Gertrud, Salen, 8638 Goldingen: Um- und Ausbau Einfamilienhaus und Scheune sowie Umnutzung und Abparzellierung, Salen, 8638 Goldingen

Klotz Bartholomäus und Frölich Johanna, Schrennenstrasse 4, 8733 Eschenbach: Sitzplatzverglasung, Schrennenstrasse 4, 8733 Eschenbach

Daguenet Xavier, Lütschbach 11, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Lütschbach 11, 8733 Eschenbach

Martelli Marcellino, Aleestrasse 15, 8734 Ermenswil: Luft-Wasser-Wärmepumpe, Honegg 1, 8734 Ermenswil

Fäh Walter, Im Schönenweg 5, 8733 Eschenbach: 2 Einfamilienhäuser (Doppel-EFH), Im Schönenweg 4 + 6, 8733 Eschenbach

Gübeli Adrian und Kempf Yvonne, Kapellstrasse 4, 8735 Rüeterswil: Freiluftschwimmbad und Umgebungsgestaltung, Kapellstrasse 4, 8735 Rüeterswil

PREVAG Immobilien AG, Hottingerstrasse 17, 8032 Zürich: Umbau Mehrfamilienhaus, Steinhauerweg 4, 8733 Eschenbach

## Bauprojekte im Auflageverfahren

Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind auf der kantonalen Publikationsplattform ersichtlich:

[www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch)



Keller Silvio und Priska, Custorweg 10, 8733 Eschenbach: Anbau Velounterstand, Custorweg 10, 8733 Eschenbach

Politische Gemeinde Eschenbach, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach: Baureklame, Rapperswilerstrasse 18, 8733 Eschenbach



Gemeinde  
**eschenbach**  
Landluft in Stadtnähe

## 3,5 -Zimmer-Wohnung (Erdgeschoss) zu vermieten im ehemaligen Gemeindehaus Goldingen

Per 1. Mai 2020 oder nach Vereinbarung ist im Dorfkern von Goldingen an der Dorfstrasse 17 eine 3,5-Zimmer-Wohnung zu vermieten. Die geräumige Erdgeschoss-Wohnung ist trotz zentraler Lage sehr ruhig und hat einen grossen südseitigen Balkon. Moderner Ausbau mit eigener WM/T, Kellerabteil und zusätzlichen Garderobenschränken im UG. Der Mietpreis inkl. Nebenkosten liegt bei Fr. 1'380.-. Parkplätze können für Fr. 50.- gemietet werden.

Bewerbungen sind unter Angabe der Kontaktdaten schriftlich zu richten an die Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abteilung Liegenschaften + Strassen, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach, oder per Mail an [hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch](mailto:hansjoerg.hunziker@eschenbach.ch) bzw. [irene.buesser@eschenbach.ch](mailto:irene.buesser@eschenbach.ch).

Weitere Auskünfte und Terminvereinbarungen für Besichtigungen erteilt Ihnen gerne die Abteilung Liegenschaften + Strassen, unter Telefon 055 286 15 45.

Gemeindeverwaltung Eschenbach, Abteilung Liegenschaften + Strassen

## Samstag, 2. Mai 2020

Mit Informationen und Beratung zu den Themen erneuerbare Energien, zum Förderprogramm von Gemeinde und Kanton und zu den Zielen und Massnahmen der Energiestadt Eschenbach



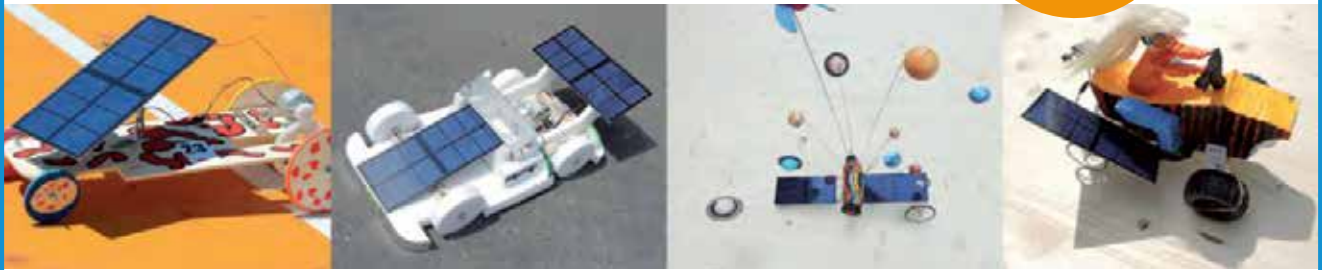
## S' schnellschti Eschebacher Solarmobil



Anmeldung für das Rennen bis am 30. April 2020 beim Empfang der Gemeinde, wo Sie auch gleich den Bausatz erhalten.

**Die Mitglieder der Energiekommission und die Gemeinde freuen sich auf Ihren Besuch!**

*tolle Preise zu gewinnen!*



Anzeige

### Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über den Nachlass des am 25.12.2017 verstorbenen **Peter Werner JAKOB**, geboren 22.06.1941, von Eschenbach SG, wohnhaft gewesen an der Langensteinenstrasse 65, 8057 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, Einzelgericht Erbschaftssachen, mit Verfügung vom 03.09.2019 das öffentliche Inventar im Sinne von Art. 580 ff. ZGB angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert Todes-tag) bis am 07.04.2020 beim Notariat Fluntern-Zürich schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft.

Zürich, 04.02.2020

**NOTARIAT FLUNTERN-ZÜRICH**  
Postfach, 8032 Zürich

# Mike Sterki

Singer-Songwriter aus Rapperswil: Blues, Folk & Country-Rock

- > Freitag, 28. Februar 2020, 20 Uhr
- > Kulturkeller Custorhaus, Eschenbach

Mike Sterki ist eine Formation aus drei jungen Musikern aus Rapperswil, welche den Blues im Blut hat. Angefangen hat es mit einem spannenden Projekt, welches Mike Sterki mit seinen Kollegen Samuel Romer und Paolo Pappalardo für das Blues'n'Jazz Rapperswil 2019 ins Leben rief. Und nun starten sie durch.

Als Kind sang Mike Sterki nicht. In der Schule blieb er still, wenn seine Klasse sang, weil er eine belegte Stimme hatte und die Töne nicht traf. Aber der Bub aus Rapperswil-Jona hatte den Blues. Damit hatte ihn seine Mutter infiziert, indem sie oft die Platten von John Lee Hooker, JJ Cale, BB King und Joe Coker auflegte. Mit fünf übt er auf dem Schlagzeug den Blues-Shuffle, mit zwölf fängt er an, Gitarre zu spielen.

Heute ist Sterki (25) Singer-Songwriter und spielt Blues, Folk und Country-Rock. Er spielt mitreissend Gitarre und singt dazu mit kräftiger, belegter Stimme. Der charismatische junge Mann mit Hut und Bart findet schnell den Draht zum Publikum – ganz allein in einer kleinen Bar oder auf einer grossen Open-Air-Bühne.

[www.mikesterki.ch](http://www.mikesterki.ch)

**Tickets:**

> [eventfrog.ch](http://eventfrog.ch)

 **Eventfrog**®

> Gemeindeverwaltung

055 286 15 15

> APODRO-Drogerie

055 282 12 49



Steueramt

# Steuererklärung 2019

In den letzten Tagen wurden die Steuererklärungen 2019 wie auch die provisorischen Steuerrechnungen für die Kantons- und Gemeindesteuern 2020 und die Direkte Bundessteuer 2019 verschickt.

**Provisorische Steuerrechnung**

Wenn die Rechnung nicht den derzeitigen finanziellen Verhältnissen entspricht, so kann das übers eKonto unter [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) von jedem Steuerpflichtigen selber angepasst werden. Selbstverständlich hilft das Steueramt Eschenbach auch gerne weiter.

**eKonto unter [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch)**

Im eKonto können Kontoauszüge eingesehen, Einzahlungsscheine bestellt oder Zahlungsvereinbarungen abgeschlossen werden. Auch das Rückzahlungskonto kann darüber verwaltet oder ein «Zahlungsabo» eingerichtet werden. Sobald ein Zahlungsabonnement eingerichtet wurde, erhält der Steuerpflichtige die provisorische Rechnung auch künftig in der gewünschten Anzahl Raten.

Bei Begleichung der provisorischen Steuerrechnung bis zum 31. Dezember des laufenden Jahres entfallen übrigens auch Überraschungen mit der definitiven Abrechnung. Allfällige Nachzahlungen sind nämlich nicht nur unangenehm, sondern auch innert 30 Tagen fällig.

**Steuererklärung 2019**

Der Kanton St. Gallen setzt stark auf elektronische Dienstleistungen, die an sieben Tagen während 24 Stunden erledigt werden können. Inzwischen reichen über 54 % der Steuerpflichtigen ihre Erklärung bequem und sicher dank geschützter Verbindung übers Internet ein. Sie auch?

Die Steuererklärung 2019 ist übrigens bis 31. März 2020 einzureichen.

**Auskunft:**

**Steueramt Eschenbach**

- ✉ [info.steuern@eschenbach.ch](mailto:info.steuern@eschenbach.ch)
- ☎ 055 286 15 25
- 🌐 [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch)

**Erste Steuererklärung? Mach's einfach!**

Junge Erwachsene, welche zum ersten Mal die Steuererklärung ausfüllen, finden einfache Anleitungen und Erklärvideos unter [www.machs-eifach.ch](http://www.machs-eifach.ch)

**Chatfunktion**

Im Chat stehen Steuerfachleute des Kantons und der Gemeinde auch ausserhalb der Öffnungszeiten für spezifische Fragen zur Verfügung.

Mo-Fr: 19.00 bis 22.00 Uhr  
Sa-So: 14.00 bis 20.00 Uhr

**Unterrichtsmaterial**

Die Plattform, welche zusammen mit einer Berufsschul-Lehrperson entwickelt wurde, liefert zugleich umfassende Informationen für den Unterricht. Ein Besuch lohnt sich also auch für Lehrkräfte, Eltern oder sonstige Interessierte.



Anzeige



*Ist Ihre Gebäudehülle in die Jahre gekommen?*

**Ihr Partner für**  
**Gebäudehüllensanierungen**  
**Dach-Spengler-Fassaden-PV**  
*„Energie sparen und Fördergelder erhalten“*

**Tel.: 055 612 13 60 - [www.casa-technica.ch](http://www.casa-technica.ch)**

*Neu auch in Eschenbach/Neuhaus*

## Jugendarbeit

# Ja zu Akzeptanz, Nein zu Homophobie

**Andrea Kasper, Mitarbeitende in Ausbildung, wird im Sommer das Studium in Gemeindeanimation HF abschliessen. Sie schreibt gerade ihre Diplomarbeit zu einem aktuellen und medial präsenten Thema: Homophobie. Darin beantwortet sie die Frage, wie die Jugendarbeit Offenheit und Akzeptanz von Homosexualität stärken kann.**

Die Gesellschaft hat sich in den letzten Jahrzehnten immer weiter geöffnet gegenüber sexueller Vielfalt. Trotzdem sind homosexuelle Menschen nach wie vor mit negativen Einstellungen konfrontiert und erfahren auch rechtlich (noch) nicht die gleiche Akzeptanz. Ablehnung und Diskriminierung äussern sich etwa in verbalen Angriffen, Witzen, Ausgrenzung oder gewalttätigen Übergriffen.

## Homophobie unter Jugendlichen

Negative Einstellungen sind auch bei Jugendlichen spürbar und Schimpfwörter wie «schwul» oder «Schwuch-

tel» gehören zur Jugendsprache. Auch wenn die Äusserungen nicht bewusst passieren, Diskriminierungserfahrungen verletzen und haben einen negativen Einfluss auf das Wohlbefinden und die Gesundheit der Betroffenen. Die Soziale Arbeit anerkennt menschliche Vielfalt als positiven Wert. Sie hat die Aufgabe, Diskriminierung präventiv und intervenierend entgegenzuwirken.

Homophobe Einstellungen entwickeln sich einerseits aus den heteronormativen Vorstellungen unserer Gesellschaft. Heteronormativität bedeutet die Zweiteilung des Geschlechts in Frau und Mann und das gegenseitige Begehren dieser Geschlechter (Heterosexualität). Andererseits führen auch Unwissen, Vorurteile und traditionelle Geschlechterrollenbilder zu negativen Einstellungen. Homosexuelle Lebensformen entsprechen nicht den gesellschaftlichen Vorstellungen darüber, was als «normal» gilt.

## Rolle der Jugendarbeit

Soziale Normen und Werte sowie persönliche Einstellungen werden bereits im Kindesalter erworben und können sich lebenslang verändern. Die Offene Jugendarbeit fördert und begleitet die Jugendlichen in der Identitätsbildung. Indem sie Offenheit und Akzeptanz stärkt, trägt die Jugendarbeit dazu bei, dass Homosexualität nicht als Abweichung, sondern als Teil der Vielfalt anerkannt wird. Dafür schafft sie abwechslungsreiche Lern- und Erfahrungsräume:

- Homosexualität als Teil der menschlichen Vielfalt sichtbar machen über Bilder, Filme oder in der Sprache
- Vorurteile und gesellschaftlich konstruierte Normvorstellungen thematisieren und hinterfragen
- Falschwissen durch Aufklärungsarbeit korrigieren
- Direkten Austausch zwischen hetero- und homosexuellen Jugendlichen fördern
- Vermitteln von Wissen zu Menschenrechten, Menschenwürde und Gleichwertigkeit
- Reagieren und intervenieren bei homophoben Verhaltensweisen

Voraussetzungen dafür sind fachliches Wissen der Jugendarbeiter und eine offene und akzeptierende Haltung der Vielfalt gegenüber.

## Anzeige



**urs brunner**   
Schreinerarbeiten | Küchen | Parkett

**Der Schreiner fürs Feine**

ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach  
www.ub-schreinerei.ch | info@ub-schreinerei.ch | T 055 244 54 72

Grundbuchamt

# Handänderungen Oktober bis Dezember 2019

**Anmerkung:**

Die Handänderungen werden jeweils lediglich in der Druckversion des Eschenbach aktuell veröffentlicht und online auf der kantonalen Publikationsplattform ([www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch)). Das Online-PDF dieser Ausgabe enthält deshalb einige Leerflächen.

Gedruckte Exemplare können unter [info@eschenbach.ch](mailto:info@eschenbach.ch) bestellt oder beim Empfang bezogen werden (solange Vorrat).

Anzeige

**ELEKTROSERVICE**  
**KUNZ** GmbH

8735 ST. GALLENKAPPEL TEL. 055 284 13 29  
WWW.ELEKTROKUNZ.CH

- ELEKTROINSTALLATIONEN
- TELEFON
- REPARATUREN
- HAUSHALTGERÄTE

Anzeige

**Gerüstet gegen Zecken**

**Unsere ApothekerInnen impfen Sie sicher und unkompliziert im Beratungsraum der APODRO Apotheken Rüti, Wald, Hinwil und Greifensee.**

Es ist keine Voranmeldung nötig. Grundsätzlich impfen wir jederzeit während unseren Öffnungszeiten. Falls Sie sich Ihren Wunschtermin sichern möchten, dürfen Sie Ihren Besuch gerne anmelden unter Telefon: 055 555 33 33 oder Mail: [info@apodro.ch](mailto:info@apodro.ch).

**APODRO**  
Apotheken • Drogerien

## Anzeige

gewerbe |||  
eschenbach

## Detaillisten

### Gewinner Advents-Wettbewerb

In der Novemberausgabe des Eschenbach Aktuell war in der Beilage ein Wettbewerb.

#### Die Gutscheine gingen an:

*Blaser Marlene*

Möbel Rüegg, Eschenbach Gutschein 200.—

*Ringleb Ella*

Landi See AG, Neuhaus, Gutschein 200.—

*Rieger Doris*

Beck Bächtiger, Ermenswil, Gutschein 200.—

Anfangs Januar wurden ihnen beim Möbel Rüegg die Gutscheine nach der Ziehung übergeben. Die teilnehmenden Detaillisten waren wieder mit den gut zu erkennenden Weihnachts-Dekobäumen gekennzeichnet und die Bons wurden gebraucht und in den Eschenbacher Geschäften rege benutzt.



Die Gewinnerinnen von links nach rechts:  
Blaser Marlene, Ringleb Ella Gutschein, Rieger Doris

Anzeige

**KOBLER TREUHAND**

Hans-Peter Kobler · Speerstrasse 13 · 8638 Goldingen  
Tel. 055 284 27 66 · info@koblertreuhand.ch

**Steuererklärung**

Weiteres Dienstleistungsangebot:

- Führen von Finanzbuchhaltungen
- Erstellen von Jahresabschlüssen inkl. Lohn-, AHV- und Versicherungsabrechnungen
- Landwirtschaftliche Buchführungs- und Aufzeichnungspflicht
- Beratungen inkl. Steuererklärungen in Erbschaftsangelegenheiten
- Allgemeine Treuhand-, Verwaltungs- und Administrationstätigkeiten

[www.koblertreuhand.ch](http://www.koblertreuhand.ch)

Anzeige



- **Vielfältiges Group-Fitness Angebot** (Pilates, etc.)
- **gratis Probetraining**

[www.fit-circle.ch](http://www.fit-circle.ch)  
→ gleich Anmelden!

fit-circle Studio,  
8735 St. Gallenkappel



Anzeige



SCRJ Lakers Goalie Melvin Nyffeler  
erholt sich auf seinem Embru Bett!

**Wann erholen Sie sich?**

**Leistungsträger**

**Embru-Werke AG** +41 55 251 15 15  
Rapperswilerstrasse 33 bfg@embru.ch  
CH-8630 Rüti ZH www.embru.ch

**embru**  
möbel ein leben lang

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag, 13.30–17 Uhr ■ Dienstag - Freitag, 09–12/13.30–17 Uhr ■ Samstag, 09–16 Uhr

Anzeige

In **Goldingen** an schönster Lage **5 ½ Zimmer EFH** zu vermieten.

Wohnzimmer, Essküche, Bad/WC, separates WC.  
Eigene WM/Tumbler, Gartensitzplatz / Aussenparkplatz.

Mietzins Fr. 1'700.- inkl. NK  
Tel. 079 384 84 08

Anzeige



***FASNACHT'S MONTAG***  
***IM RÖSSLI GOLDINGEN***  
***24. FEBRUAR 2020***  
***AB 12.00 UHR KÄSS-BÖLLE WÄHE***  
***TANZ UND UNTERHALTUNG***  
***AB 14.00 UHR MIT KÜDE***  
***AB UHR 19.30***  
***MIT DÄ GOLDLOCHBUÄBÄ***  
***EINTRITT FREI***

Anzeige



**ARTHO**  
*Leben in Holz*

# HOLZTERRASSEN

DER SOMMER  
FINDET DRAUSSEN  
STATT...

PLANEN SIE JETZT  
IHR PARADIES.

**artho-ag.ch**



**ARTHO** HOLZ- UND ELEMENTBAU AG  
8735 St.Gallenkappel Tel. 055 284 63 63

Architektur      Bauleitung      Ausführung



## Todesmeldungen



**Bundeli-Schneebeli, Hedwig**, Goldingen,  
geboren am 12. Februar 1943, gestorben am 16. Januar 2020

**Bühler, Elsa**, St. Gallenkappel,  
geboren am 3. März 1926, gestorben am 22. Januar 2020

**Gubelmann, Bertha Margaritha**, St. Gallenkappel,  
geboren am 14. Dezember 1930, gestorben am 31. Januar 2020

**Kuster, Maria Sophie**, Weesen,  
geboren am 4. Juni 1935, gestorben am 3. Februar 2020

*Der Tod kann uns von dem Menschen trennen,  
der zu uns gehörte, aber er kann uns nicht das nehmen,  
was uns mit ihm verbindet.*

# Urnenabstimmung vom 8. März 2020

Am Sonntag, 8. März 2020 finden die Kantons- und Regierungswahlen statt. Hier finden Sie alle wichtigen Informationen zum bevorstehenden Urnengang.

## Erneuerungswahl des Kantonsrat

## Erneuerungswahl der Mitglieder der Regierung

### 1. Ort und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

Eschenbach, Schulhaus Dorf  
Sonntag, 08.03., 10.00–11.30 Uhr

Bürg, Schulhaus  
Sonntag, 08.03., 10.00–11.00 Uhr

Ermenswil, Schulhaus  
Sonntag, 08.03., 10.00–11.00 Uhr

Goldingen, neues Schulhaus  
Sonntag, 08.03., 10.00–11.00 Uhr

Hintergoldingen, Schulhaus  
Samstag, 07.03., 19.00–19.45 Uhr

Oberholz, Talstation  
Sonntag, 08.03., 10.00–10.45 Uhr

St. Gallenkappel, Schulhaus  
Sonntag, 08.03., 10.00–11.30 Uhr

Walde, Schulhaus  
Sonntag, 08.03., 09.45–10.30 Uhr

### 2. Briefliche Stimmabgabe

a) Legen Sie die/den ausgefüllten Stimmzettel in das beigelegte Stimmkuvert oder in ein privates, neutrales Kuvert. Ohne Kuvert ist die Stimmabgabe ungültig.

b) Unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmausweis. Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass

die Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.

c) Das Kuvert mit dem/den Stimmzettel/n sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie in das Rücksendekuvert (i.d.R. dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben).

d) Das Kuvert an das Stimmregisterbüro kann  
- rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben,  
- bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder  
- an der Urne abgegeben werden.

### 3. Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

### 4. Stimmberechtigung

Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger sind stimmberechtigt, wenn sie in der Gemeinde wohnen und von der Stimmfähigkeit nicht ausgeschlossen sind. Die Stimmberechtigung beginnt ab zurückgelegtem 18. Altersjahr.

Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung in der Gemeinde:

- a) bei eidgenössischen Volksabstimmungen:  
wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde.
- b) bei übrigen Abstimmungen und Wahlen:  
sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

### 5. Fehlende Stimmausweise

Fehlende Stimmausweise können bis **Freitag, 6. März 2020, 17.00 Uhr**, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

### 6. Beschwerden

Beschwerden sind innert drei Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.

### Anzeige

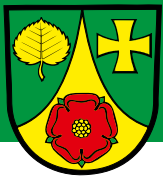


**Santoro Financial Services**

*Alles rund um Ihre Finanzen!*

Finanzplanung	Altersvorsorge
Versicherung	Vorsorgeauftrag
Vermögensberatung	<b>Steuerplanung</b>
<b>Steuererklärung</b>	Pensionsplanung
Eigenheimfinanzierung	Nachlassplanung

Schrennenstrasse 9, 8733 Eschenbach  
Büro: 055 535 03 03    Mobile: 078 790 23 65  
info@sfs-financialservices.ch    www.sfs-financialservices.ch



Betreibungsamt Eschenbach SG

# Grundstücksteigerung

(Art. 126, 133 bis 143 SchKG, Art. 29 und 73 ff. VZG)

## Schuldner und Grundeigentümer:

Qerimi Anton und Arta, Kronenwiesstrasse 8, 8735 St. Gallenkappel  
ME zu je 1/2

**Steigerungstag und -zeit:** Montag, 16. März 2020, 14.00 Uhr

**Steigerungsort:** Gemeindeverwaltung, Sitzungszimmer, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach  
Ende der Eingabefrist: 13. Februar 2020

**Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses:**  
vom 28. Februar 2020 bis 9. März 2020 im Büro des Betreibungsamtes Eschenbach

## Steigerungsobjekt – Beschrieb und Schätzung des zu verwertenden Grundstücks:

Grundstück Nr. 938, E-GRID CH927787683124, Grundbuch St. Gallenkappel Gemeinde Eschenbach SG, Plan Nr. 5S, Oberdorf, Kronenwiesstrasse 8, 8735 St. Gallenkappel, 822 m<sup>2</sup>, Gartenanlage (581 m<sup>2</sup>), übrige befestigte Fläche (96 m<sup>2</sup>), Gebäude (145 m<sup>2</sup>), Wohnhaus mit Vers.-Nr. 1368 (57 m<sup>2</sup>), Wohnhaus mit Vers.-Nr. 1368 (88 m<sup>2</sup>)  
Grenzen laut Katasterplan. Anmerkung, Vormerkung und Dienstbarkeit laut Grundbuchauszug.  
Rechtskräftige betriebsrechtliche Schätzung vom 06. Januar 2020: Fr. 835'000.00

**Besichtigung des Steigerungsobjekts:** nur nach telefonischer Voranmeldung beim Betreibungsamt (055 286 15 00).

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im ersten Rang.

Vollständiges Inserat sowie Schätzungsbericht unter [www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch).

8733 Eschenbach, 23. Januar 2020

Das Betreibungsamt

### Anzeige

**fit+gesund**  
Industrie Churzhaslen  
8733 Eschenbach

- Bodyforming
- Fitdankbaby®
- Fitdankbaby PRE® – Schwangerschaft
- Kreativer Kindertanz
- Pilates / Pilates für Senioren
- Piloxing®
- TRX / Konditionstraining
- Yoga
- ZUMBA®
- Massagen / Kinesiologie

**fit+gesund**

Fitness-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten

[www.fitgesund.ch](http://www.fitgesund.ch)

### Anzeige

**farbRAUM**   
ATELIER & GALERIE

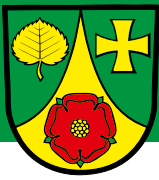
... das Atelier mit Charme in Rüeterswil ...

**Kursangebot Erwachsene:**   
offenes Atelier - jeweils Dienstag und Mittwoch  
malerischer Workshop „Höhenflug & Tiefgang“ - 18. April 2020

**Kursangebot Kinder:**   
FarbLabor  
Freitag 17.30 - 19.00 Uhr: 6.3./20.3./1.5./8.5./5.6.2020  
Villa Kunterbunt  
Samstag 9.30 - 11.00 Uhr: 7.3./21.3./2.5./9.5./6.6.2020

spezielle Anlässe - Geburtstagsparty - Kunsttherapie

[www.atelierfarbraum.ch](http://www.atelierfarbraum.ch) - [info@atelierfarbraum.ch](mailto:info@atelierfarbraum.ch)  
Erika Rüegg-Ploke - 079 630 27 04



# Referendumsvorlage

(fakultatives Referendum, Art. 23 + 73 ff. Gemeindegesetz, sGS 151.2, und Art. 13 ff. Gemeindeordnung)

**Gegenstände:** **Reglement über die Kosten der Nachführung der amtlichen Vermessung**  
Beschluss des Gemeinderats Eschenbach vom 4. Februar 2020

**Referendumsfrist (40 Tage):** 24. Februar 2020 bis 3. April 2020

**Öffentliche Auflage:** Gemeinderatskanzlei (Büro 16), Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach

**Quorum für das  
Zustandekommen eines  
Referendumsbegehrens:** 310 gültig eingereichte Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist gemäss den rechtlichen Vorgaben dem Gemeinderat Eschenbach einzureichen.

8733 Eschenbach, 21. Februar 2020

Der Gemeinderat

## Anzeige

**Oberholzer Sanitär AG**  
Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus  
Telefon 055 282 11 76  
info@oberholzer-sanitaer.ch  
www.oberholzer-sanitaer.ch



## Wechsel an der Spitze der Oberholzer Sanitär AG

Nach 33 Jahren als Geschäftsführer der Oberholzer Sanitär AG habe ich mich entschlossen, die operative Leitung per 1. Januar 2020 in jüngere Hände zu geben. Es freut mich sehr, dass mein Sohn Patrick den Betrieb in zweiter Generation weiterführen wird. Er hat sich in den letzten Jahren durch stetige Weiterbildung bis hin zum eidg. dipl. Sanitärmeister das Rüstzeug geholt, um den Betrieb in gewohnter Form und Qualität fortzuführen.

Ich danke Ihnen für das Vertrauen, das Sie in all den Jahren in uns gesetzt haben, und hoffe, Sie werden es auch meinem Nachfolger entgegenbringen. Im zweiten Glied werde ich weiterhin unterstützend zur Verfügung stehen und mich um interne Angelegenheiten kümmern. Bis auf weiteres bleibe ich auch Verwaltungspräsident und Mitglied der Geschäftsleitung.

**Roland Oberholzer**



Schon als kleiner Junge habe ich mich für die Arbeit meines Vaters interessiert, und ich habe davon geträumt, einmal Teil dieser Firma zu werden. Es erfüllt mich mit Stolz, nun per 1. Januar 2020 die Geschäftsleitung übernehmen zu dürfen. Neue Entwicklungen und Technologien sowie die Führung eines Betriebes mit 15 Mitarbeiter fordern immer wieder Anpassungen an den Markt und stellen mich vor neue Herausforderungen. Gern nehme ich diese Aufgaben wahr und werde das Altbewährte mit Neuem verbinden.

Ich bin überzeugt dass die Oberholzer Sanitär AG auch in Zukunft der richtige Partner ist, wenn es um Haustechnik geht – ganz nach dem Motto «Qualität zu fairen Preisen». Ich freue mich zusammen mit meinem Team, wenn wir weiterhin auf Ihre Unterstützung zählen dürfen, und danken für Ihre Firmentreue.

**Patrick Oberholzer**



# Zapzarap

A cappella Gesang und Schauspiel in all seinen Facetten..

- › Donnerstag, 19. März 2020, 20 Uhr
- › Kulturkeller Custorhaus, Eschenbach

Zapzarap ist seit 19 Jahren schweizweit auf Tournee. Seine Programme kreiert zapzarap basierend auf aktuellen Themen. Bei zapzarap stehen a cappella Gesang und Schauspiel in all ihren Facetten im Zentrum. Die Stimme ist Geräusch, Musik und Stilmittel. Nach einer Kreativpause kehrt Zapzarap mit seiner neunten Produktion, auf die Kleinkunsth Bühnen der Schweiz zurück. Für «Hohenstein» werden Spiel und Gesang mit Bass, Trompete und Akkordeon untermalt.

In HOHENSTEIN spielen acht Figuren in drei Geschichten einen Schluss. Dabei geht es immer wieder um den Satz: So war es, so ist es und so wird es bleiben.

Es erinnert uns humorvoll daran, dass nicht die Grenzmauern unserer Welt, sondern die Mauern unserer Gewohnheit am schwierigsten zu überwinden sind. Und dass die Zustände der kleinen Menschen, wie die Geschichten der grossen Welt, sich immer wieder verändern werden.

Rhythmen auf nüchterne Deutschschweizer Mentalität treffen, ist der Mix komplett.

[www.zapzarap.ch](http://www.zapzarap.ch)

**Tickets:**

> [eventfrog.ch](http://eventfrog.ch)



> Gemeindeverwaltung

055 286 15 15

> APODRO-Drogerie

055 282 12 49





## Landwirtschaftsamt Kanton St. Gallen

# Strukturdatenerhebung 2020

**Geschätzte St. Galler Bäuerinnen und Bauern, verschieben Sie die Erhebungsarbeiten nicht auf die letzten zwei bis drei Erhebungstage und schonen Sie damit Ihre Nerven. Kurz vor Ablauf der Frist ist der Support erfahrungsgemäss überlastet und das Erfassungssystem arbeitet langsam.**

Die Erhebung findet vom Montag, 17. Februar bis Montag, 2. März 2020 statt. Dann ist das agriPortal über [www.agate.ch](http://www.agate.ch) erreichbar und für die Datenerfassung geöffnet. Die Unterlagen für die Erhebung wurden den Betrieben von der Gemeinde bereits zugestellt.

### Wer muss die Erhebung ausfüllen?

Mit der jährlichen Strukturdatenerhebung müssen die landwirtschaftlichen Betriebe und Tierhalter ihre Flächen und Tiere angeben. Die Erhebung muss ausgefüllt werden von den Betrieben ab:

- einem Schwein,
- einem Schaf,
- einer Ziege,
- einem Lama oder Alpaka,
- einem Geflügel,
- Wild in Gehegen,
- einem Bienenvolk,
- einer Hektare landwirtschaftlicher Nutzfläche oder
- 30 Aren Spezialkulturen.

Die bei der Strukturdatenerhebung erhobenen Daten werden verwendet für den Gesetzesvollzug im Bereich Landwirtschaft, Tierschutz, Umwelt- und Naturschutz sowie für statistische Zwecke. Für direktzahlungsberechtigte Betriebe ist die Strukturdatenerhebung besonders wichtig.

## Support / Hilfe:

### Verlorene Zugangsdaten

Unter [www.agate.ch](http://www.agate.ch) können Sie mit «Passwort vergessen» ein neues Passwort anfordern.

Bei Problemen mit dem Einstieg hilft der Agate Helpdesk

☎ 084 822 24 00  
info@agatehelpdesk.ch

### Abgabe/Übernahme von Flächen

Das Landwirtschaftsamt der Gemeinde bearbeitet alle Fragen der Abgabe und Übernahme von Flächen. Aus dem AgriGIS kann direkt ein Mail an die Gemeinde geschickt werden.

### GAÖL

Fragen betreffend GAÖL beantwortet die Politische Gemeinde oder das Amt für Natur, Jagd und Fischerei unter

☎ 058 229 10 25

### Kantonales Landwirtschaftsamt

Das kantonale Landwirtschaftsamt ist zu erreichen unter

☎ 058 229 50 50  
Montag bis Freitag  
07.30 – 11.45 Uhr  
13.15 – 16.45 Uhr  
direktzahlungen@sg.ch



## Anzeige

 <p><b>DINNER-KONZERT MIT PANFLÖTENKLÄNGE</b></p> <p><b>AM DONNERSTAG 9. APRIL 2020 IM GASTHAUS ZUM RÖSSLI GOLDINGEN</b></p> <p><b>MIT DEM DUO CON TRE</b></p> <p>Carmen Bischof, Panflöte,      Reto Nyffeler Akkordeon Sandro Nyffeler, Cajon</p> <p><b>BEGINN DES KONZERTES 19.00 UHR TÜRÖFFNUNG AB 18.00 UHR</b></p> <p><b>MENU MIT KONZERTEINTRITT CHF 74.00</b> RESERVATION ERFORDERLICH, PLATZZAHL BESCHRÄNKT, RESERVATIONEN NIMMT DAS GASTHAUS ZUM RÖSSLI ENTGEGEN <b>055 284 54 25</b> NUR TELEFONISCHE RESERVATION MÖGLICH</p>	<p><b>DINNER MENU</b></p> <p>Zum Auftakt servieren wir Ihnen eine Cremige Schwarzwurzel Suppe ****</p> <p>Als zweiter Akt ein Bunter Frühlingssalat an einem Harmonischem Kräuter Dressing ****</p> <p>Zum Hauptgang verwöhnen wir Sie mit einem Schweinsfilet auf Prosecco-Hollandaise Sauce Grüne Spargeln Rosmarin Bratkartoffeln ****</p> <p>Zum Abschluss ein erfrischendes Joghurt-Zitronen Köppli</p>
---	--

Regionaler Hauslieferdienst

# Gemüse und Brot bis vor die Haustüre

Eine Gemüsetasche mit einer wöchentlichen Vitaminbombe oder neu sogar Brot werden direkt zu Ihnen in den Briefkasten geliefert.

### Gemüsetasche-Abo

Regionales, saisonales Gemüse vom Auhof Wagen. Mit dem wöchentlichen Abo haben Sie immer viele Vitamine im Haus. Die Tasche wird jeden Dienstag mit der Post nach Hause geliefert oder kann an diversen Abholpunkten (u.a. Bäckerei Steiner, Eschenbach und Käseerei Sutter, Goldingen) abgeholt werden. Passt Ihnen der Standard-Inhalt nicht, können Sie ihn einfach online austauschen.

### Brot-Post

Brotlieferung mit der Post gibt es neu von der Bäckerei Steiner. Von Montag bis Freitag wird auf Bestellung Brot ausgeliefert. Bestellungen oder Änderungen sind bis am Vortag um 12.00 Uhr möglich. In Goldingen ist diese Brot-Lieferung bereits möglich, in Eschenbach und St. Gallenkappel leider noch nicht.



Brot und Zopf können auch von Widmer's Hofladen in Hintergoldingen per WhatsApp bestellt und in der näheren Umgebung nach Hause geliefert werden.

### Fleisch-Mischpakete

Für lokales Fleisch sind Mischpakete als Vorrat in den Tiefkühler geeignet. Viele Bauern in der Nähe bieten Mischpakete an. Kalb, Rind, Schwein, Poulet oder Trutenfleisch, auch in Bioqualität oder Spezialitäten wie Wollschwein, Gitzi, Kaninchen- oder Bisonfleisch werden angeboten. Kontakte zu den Bauern unter [www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch).



Anzeige



### VERANSTALTUNGEN

Freitag, 21. Februar 2020  
Fasnacht: 10 Jahre Goldsprenger

Samstag, 22. Februar 2020  
Fasnachtsumzug Goldingen

Freitag, 28. Februar 2020  
Musik-Stubete Restaurant Sonne Hintergoldingen

29.02.-01.03.2020  
Muneli-Metzgete Tru-Bistro, Neuhaus

Sonntag, 1. März 2020  
Sonntags-Zmorge auf dem Archehof

Sonntag, 1. März 2020  
Brunch pur im Atzmännig

Montag, 2. März 2020  
Fasnachtsmäntig im Oberholz

ab 6 März an 5 Daten  
Kindermalkurs "FarbLabor"

ab 7. März an 5 Daten  
Kindermalkurs "Villa Kunterbunt"

Samstag, 7. März 2020  
Vollmond-Schneeschuh-Tour

Detaillierte Informationen im Veranstaltungskalender unter [www.goldingertal.ch](http://www.goldingertal.ch)

## Rüegg Treuhand GmbH

Brigitte Rüegg-Meile  
Treuänderin mit Eidg. Fachausweis  
Hirzlistrasse 6, 8638 Goldingen

**Telefon: 055 284 53 35**  
[treuhand.rueegg@bluewin.ch](mailto:treuhand.rueegg@bluewin.ch)

- Finanzbuchhaltungen
- Zwischen- / Jahresabschlüsse
- Lohnwesen (Lohnabrechnungen/-deklarationen)
- **Steuererklärungen**
- Administrationsdienstleistungen

## Kreativ-Atelier



**Datum:** Donnerstag, 20. Februar 2020 und  
Donnerstag, 19. März 2020  
**Zeit:** 8.30 Uhr bis 11.00 Uhr  
**Mitbringen:** Material und Werkzeug für dein  
Projekt  
**Anmeldung:** bis jeweils 2 Tage vorher bei  
Alessandra Diener, 078 751 28 53  
Edith Schnurrenberger, 079 713 48 73

Weitere Infos: fg-goldingen.jimdosite.com



**21.02.2020**  
**10 Jahre Goldsprenger**  
Turnhalle Goldingen  
ab 17.00 Uhr mit Fyrobighier und Wurst  
ab 18 Jahren

**GOLDSPRENGER**

*Old but gold*

- Ländlerzelt mit Orgelblitz
- Musik mit Meiri
- Maskenprämierung
- Jubiläumsshow

**ERMENSWILER FASNACHT** SONNTAG, 23. FEBRUAR 2020 14.00 UHR

**BESAMMLUNG** 13.45 UHR VOR DEM BUSDEPOT, TÄGERNAUSTRASSE 12

**KINDERUMZUG MIT DER GUGGENMUSIG** SCHILFRÖHRQUAKER

**MASKENPRÄMIERUNG UND FESTWIRTSCHAFT** IM BUSDEPOT

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DER VEREIN **pro ermenwil**

## Chasperlitheater

Mittwoch, 26. Februar 2020  
Eschenbach  
Aula Schulhaus Breiten

1. Aufführung 14:00 Uhr / 2. Aufführung 15:00 Uhr  
(Dauer je ca. 20 min, keine Anmeldung erforderlich)

Kosten: Fr. 5.– pro Familie, FFE-Mitglieder GRATIS für Kinder ab 3 Jahren

Mamis/Papis etc. können während der Vorstellung bei Kaffee, Kuchen und Sirup gemütlich zusammensitzen.

St. Galler Kantonalbank

Kulturzentrum Eschenbach

## Vereinsversammlung



**Datum:** Mittwoch, 26. Februar 2020

Herzliche Einladung zur 77. Vereinsversammlung  
Bitte das Datum reservieren.

**Zeit:** 19.30 Uhr  
**Ort:** Hotel Atzmännig  
**Anmeldung:** bei Maria Rüegg, Tel. 055 284 10 57  
oder rueegg-rusch@bluewin.ch

**Schnuppertraining Fahnenschwingen**

**Donnerstag 27. Februar um 20.30 Uhr**  
Turnhalle Goldingen

Gerne würden wir Dir die Faszination des Fahnenschwingens näherbringen.

Wir haben Freude an der Tradition des Fahnenschwingens und sind eine sehr motivierte und erfolgreiche Gruppe. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer am Schnuppertraining und auf eine gemütliche Stunde danach. Es besteht auch die Möglichkeit an anderen Donnerstagen das Training zu besuchen. Trainingsdaten beachten unter:  
[www.fvlg.clubdesk.com](http://www.fvlg.clubdesk.com)

Bei Fragen stehen wir gerne unter 079 318 61 87 oder [w.bloechlinger@bluewin.ch](mailto:w.bloechlinger@bluewin.ch) zur Verfügung.

**«Frauenevent»**

Abschalten und Spass haben! Wir spazieren zum Restaurant Altschwand in Goldingen, essen dort und schlitteln (je nach Wetter) zurück.

**Datum:** Freitag, 28. Februar 2020  
**Zeit:** 18.30 Uhr  
**Ort:** Goldingen  
**Kosten:** Essen & Transport

Mitnehmen  
 Warme Kleidung, Schlitten (je nach Wetter)

Anmeldung & Auskunft  
 Bis Freitag, 21.2.2020 /  
 melanie.miele@familienforum-eschenbach.ch

Weitere Details unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)

**JODLER ABENDE 2020**  
 St. Gallenkappel - Turnhalle

**Samstag, 29. Februar 2020 20.00 Uhr**  
 Nachmittagsvorstellung Samstag, 29. Februar 13.30 Uhr

**Samstag, 7. März 2020 20.00 Uhr**

**Einlagen**  
 Quartett / Mousers Märtl  
**Theater / Tanzmusik**  
 29. Februar Geri  
 7. März Rusch Bueblä  
**Türöffnung / Nachtessen 18.30**

**Weltgebetstag der Frauen aus Zimbabwe**




(Bild © Weltgebetstag Schweiz)

**Freitag, 6. März 2020, 19 Uhr, ökumenischer Gottesdienst mit dem Lingombachor, in der Pfarrkirche Eschenbach. Anschliessend gemütliches Beisammensein im Generationenhaus.**



**Oekumenischer Weltgebetstag (Zimbabwe)**



„Steh auf, nimm deine Matte und geh deinen Weg“

**Datum:** Freitag, 6. März 2020

Weltgebetstag für Frauen und Männer aller Konfessionen. Anschliessend an den Gottesdienst sind alle zu einem Beisammensein mit einer kleinen kulinarischen Überraschung im Generationenhaus eingeladen.

**Zeit:** 19.00Uhr  
**Ort:** Pfarrkirche Eschenbach

wir jubiliere**n** Landfrauen Goldingen **50 Jahre**



**Einladung zur 50. Hauptversammlung der Landfrauen Goldingen**

**Freitag, 6. März 2020, um 19.30 Uhr** im Restaurant Sonne in Hintergoldingen

Ab 19 Uhr stossen wir auf unser Jubiläum an!

**Achtung:** bitte bis 29. Feb. bei Ursi Rüegg für die HV mit Schlemmeressen anmelden.


Do goht öpis,... Landfrauen Goldingen ... chumm doch au!



Liebst auch du die Geselligkeit unter den Frauen vom Lande und gefallen dir unsere Aktivitäten wie z.B. Dessert- oder Kreativkurse, Ausflüge, Jasshöck, Besuch Christkindlimarkt, Mitarbeit bei der Viehschau-Festwirtschaft, usw. Dann melde dich bei uns!

Wir freuen uns von dir zu hören:  
**auhof@bluewin.ch / 055 284 12 00**

Mehr Infos: [www.baeuerinnen.jimdo.com](http://www.baeuerinnen.jimdo.com)

**26. Hauptversammlung**  
**Donnerstag, 12. März 2020, 19.30 Uhr**  
**Rest. Sonne, Goldingen**  
 Anschliessend verwöhnen wir Sie mit einem kleinen Imbiss  
 Jahresbeitrag 2020 Fr. 25.00

**Herzliche Einladung**  
 zur Hauptversammlung des christlichen Bauernverbund Eschenbach  
 am **13. März 2020 um 20 Uhr**  
 im Rest. Mürtschen.  
 Neumitglieder sind herzlich willkommen.  
 Wir freuens uns.  
 Kontakt: Beat Thrier, Tel. 055 282 27 49

**RUNNINGDAY ESCHENBACH**  
 14. März 2020  
**MACH AU MIT!**  
 Kurzstrecken - 5-km-Lauf - Hauptstrecke 10.4km - Walking  
 Infos und Anmeldung unter [www.runningday.ch](http://www.runningday.ch)

**Suppentage**  
*mit Kaffee und Kuchen*



Bild: pixabay.com

<b>Goldingen</b>	Sonntag, 15. März, 11.30-ca. 14 Uhr, Turnhalle (ökumenischer Gottesdienst 10.30 Pfarrkirche)
<b>St. Gallenkappel</b>	Sonntag, 15. März, 11.30-ca. 14 Uhr, Turnhalle (Gottesdienst 10.30 Pfarrkirche)
<b>Eschenbach</b>	Samstag, 21. März, 11.30-ca. 14 Uhr, Generationenhaus

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.



**Badetasche XXL-Nähabend**

Unter fachkundiger Anleitung nähren wir unsere eigene Sommer-Badetasche im XXL-Format. Freude am Nähen? Dann unbedingt anmelden!

**Datum:** Dienstag, 17. März 2020  
**Zeit:** 19 – ca. 22.30 Uhr  
**Ort:** Schulhaus Breiten, Eschenbach  
**Kosten:** Fr. 60.–, Material & Kurskosten

**Infos & Anmeldung**  
 Bis 25.02.2020, beschränkte Teilnehmerzahl  
**Auskunft**  
[evelyne.wiederkehr@familienforum-eschenbach.ch](mailto:evelyne.wiederkehr@familienforum-eschenbach.ch)  
 Weitere Infos unter [www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch)

**Buchtipps**

von Sandra Balmer

**«Der Sunday Lunch Club»  
von Juliet Ashton**

Der neue Roman von Bestsellerautorin Juliet Ashton behandelt die grossen Frauenthemen: Liebe, Familie, Muttersein, Glück – und wartet mit überraschenden Wendungen und zahlreichen Menüvorschlägen auf.

Immer wieder sonntags trifft sich die 40-jährige Anna mit ihrer bunten Familie zum Essen. Stets dabei sind ihre drei Geschwister, die geliebte Oma und ihr Exmann. Manchmal wird Wichtiges verschwiegen, manchmal werden die falschen Worte benutzt, aber am Ende freuen sich alle auf den Nachschick. An diesem Sonntag lässt Dauersingle Anna jedoch die Bombe platzen: Sie ist schwanger. Der Vater: ein One-Night-Stand. Auch wenn die Familie hinter ihr steht – mit einem eigenen Kind hat auch Anna nicht mehr gerechnet. Und erst recht nicht damit, sich schon beim nächsten Sunday Lunch neu zu verlieben...

**Kommen Sie in unserer Bibliothek vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus!**

Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter [www.dibiost.ch](http://www.dibiost.ch).

**Gemeindebibliothek Eschenbach**  
Rapperswilerstrasse 12, Eschenbach  
Montag, 18–20 Uhr | Dienstag, 8.30–11 Uhr | Mittwoch, 14–17 Uhr | Samstag, 9–12 Uhr

(während den Schulferien jeweils samstags geöffnet)

**Freitag, 20.03.20****19.30 Uhr****Hauptversammlung**

Generationenhaus, Eschenbach



Das Datum 20.03.20 war ausschlaggebend, um sie an der diesjährigen Hauptversammlung in

**„Die goldenen Zwanzigerjahre“**

zu versetzen. Durch den Umbau des Dorftreff ergibt sich für uns eine grosse Veränderung. Wir führen unsere Versammlung erstmals im Generationenhaus in Eschenbach durch. Infolge der gegebenen Platzverhältnisse ist es für uns wichtig, dass sie uns Ihre Teilnahme bis zum 06.03.20 anmelden.

genauerer neben an...

**Freitag, 20.03.20****19.30 Uhr****Hauptversammlung**

Generationenhaus, Eschenbach



**Anmelden:** bis 06.03.20  
Möglichkeit per Post, Mail oder Telefon bei:

Irene Müller - Gantenbein  
Letzistrasse 7b, Bürg  
8732 Neuhaus  
055 284 13 79  
[irene.mueller@fg-eschenbach.ch](mailto:irene.mueller@fg-eschenbach.ch)



Traktanden gemäss Statuten. Anträge sind schriftlich bis 06.03.20 an Heidi Meier einzureichen  
[heidi.meier@fg-eschenbach.ch](mailto:heidi.meier@fg-eschenbach.ch)

**IMPRESSUM Eschenbach aktuell**

8. Jahrgang · 21. Februar 2020

**Herausgeberin**

Gemeinde Eschenbach SG  
Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach

**Auflage**

ca. 4600 Exemplare

**Druck**

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

**Redaktion und Gestaltung**

Gemeinderatskanzlei, Redaktion  
«Eschenbach aktuell»  
Tanja Schmuki, 055 286 15 52  
[redaktion@eschenbach.ch](mailto:redaktion@eschenbach.ch)

**Inserate und Beilagen**

Nicole Steiner, 055 286 15 56  
[redaktion@eschenbach.ch](mailto:redaktion@eschenbach.ch)

**Nächstes Heft / Annahmeschluss\***

Nr. 03/20: 20. März 2020 (\*9. März)

**Bilder**

Titelbild: L. Gübeli;  
[www.larsphotography.ch](http://www.larsphotography.ch), zVg

**Weitere Informationen**

[www.eschenbach.ch](http://www.eschenbach.ch) › Kommunikation



## Holzschilder



**Datum: Donnerstag, 26. März 2020**

Wir gestalten zusammen zwei wunderschöne Holztafeln mit deinem Wunschtext. Beispiele für Text und Farben könne auf [www.fadagrad.ch](http://www.fadagrad.ch) eingesehen oder individuell gewählt werden. Es sind keine kreativen Vorkenntnisse nötig.

Leitung: Nadine Bösch  
 Zeit: 18.00Uhr bis ca. 21.30Uhr  
 Kurs-Ort: Werkraum Schule Goldingen  
 Kosten: CHF 103.-, inkl. Material für zwei Schilder  
 Nichtmitgliederzuschlag: CHF 10.-  
 Mitbringen: alte Kleidung zum Malen und Haarfön  
 Anmeldung: bis Donnerstag, 5.3.2020, bei Nadja Arnold, 079 666 35 03  
 oder [arnold-hefti@bluewin.ch](mailto:arnold-hefti@bluewin.ch)  
 Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.



JUHVIII,  
 WIR MISTEN EIN WEITERES MAL UNSERE KINDERZIMMER AUS.  
 BIST DU AUCH DABEI?

**Samstag, 28. März 2020**  
**Turnhalle Breiten, Eschenbach**  
**9 Uhr bis 11 Uhr**

Detaillierte Infos erhältst du unter  
[boerse.eschenbach@hotmail.com](mailto:boerse.eschenbach@hotmail.com)  
[www.familienforum-eschenbach.ch](http://www.familienforum-eschenbach.ch).

Wir freuen uns riesig  
 die Kinderkleider- und SpielzeugböRse durchzuführen.  
 Andrea Roth & Manuela Bächtiger



## Hits & Gags der 60er Jahre

**Frauenchor Bürg-Neuhaus**  
**Männerchor Virokantass**

3./4. April 2020 Aula Schulhaus Breiten in  
 Eschenbach

Apéro 18.30 Uhr  
 Unterhaltung mit Nachtessen 19.00 Uhr

Eintritt mit Apéro & 3-Gang-Menu Fr. 45.-  
 Reservation erforderlich unter  
 Tel. 079 486 69 52 / Vreni Lins  
 (erreichbar jeweils 14.00h - 19.00h)

**Samstag, 04.04.20 10.00 - 13.00 Uhr**

## Hülsenfrüchte neu entdeckt

OZ Breiten, Schulküche, Eschenbach



Bohnen, Erbsen, Linsen und Kichererbsen sind Stars in der Küche. Wir setzen die pflanzlichen Proteinlieferanten in verschiedenen Gerichten schmackhaft ein. Lassen auch Sie sich davon überzeugen.



**Kosten:** Fr. 60.-/ 70.-

**Anmeldung:** bis 20.03.20

**Verantwortung:** Marianne Oberholzer  
 055 282 52 28

[marianne.oberholzer@fg-eschenbach.ch](mailto:marianne.oberholzer@fg-eschenbach.ch)



«**Platzspitzbaby**» das Buch zum Film  
 ab sofort bei uns erhältlich.

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Unsere Öffnungszeiten

Montag: 9.30 bis 10.15 & 19.30 bis 20.15 Uhr  
 Donnerstag: 9.30 bis 10.15 Uhr

Weitere News unter [www.bibliothek-goldingen.ch](http://www.bibliothek-goldingen.ch)

## TIXI-LINTH SUCHT Fahrerinnen und Fahrer

Unterstütze Betagte und Behinderte im  
 Linthgebiet und schenke Lebensqualität!

- ➔ Erfüllende Abwechslung
- ➔ Kontakt mit interessanten Menschen
- ➔ Monatlicher Fahrerlunch

Wir freuen uns auf Dich! Mehr Informationen  
 unter 055 284 60 06 oder [info@tixi-linth.ch](mailto:info@tixi-linth.ch)

Vorstand Tixi-Linth



## 21. Februar bis 20. März 2020

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
21.02.	17:00	Fasnacht: 10 Jahre Goldsprenger	Turnhalle Goldingen	Guggenmusig Goldsprenger Goldingen
23.02.	13:45	Ermenswiler Fasnacht	Schneider BUSDEPOT	Ortsverein Pro Ermenswil
24.02.	20:00	Monatsübung	Werkdienstgebäude, Eschenbach	Samariterverein Eschenbach
25.02.	15:00	Märlistunde	Familienzentrum, St. Gallenkappel	Familienzentrum St. Gallenkappel
26.02.	14:00	«Tri, tra, trallala.... dä Chasperli isch wieder da!»	Aula OS Breiten	Familienforum Eschenbach
26.02.	19:30	77. Vereinsversammlung	Hotel Atzmännig	FG Goldingen
27.02.	19:30	Hauptversammlung SVP OP Eschenbach-St. Gallenkappel-Goldingen	Restaurant Ochsen, Neuhaus	SVP Ortspartei Eschenbach-St. Gallenkappel-Goldingen
27.02.	20:30	Fahnenschwingen Schnuppertraining	Turnhalle Goldingen	Fahnenschwingervereinigung Linthgebiet
28.02.	18:30	Frauenevent	Eschenbach und Umgebung	Familienforum Eschenbach
28.02.	20:00	Mike Sterki mit Band & «Blues im Blut»	Kulturkeller Custorhaus	Kulturkommission
29.02.		LinthCup Super-G / Clubrennen	auf der Skipiste	Skiclub Goldingen
29.02.	13:30	Jodler-Unterhaltung	Turnhalle St. Gallenkappel	Jodelclub-Berggruess
29.02.	20:00	Jodler-Unterhaltung	Turnhalle St. Gallenkappel	Jodelclub-Berggruess
01.03.	08:45	Verschiebedatum: Atzmännig Kids Race	auf der Skipiste	Skiclub Goldingen
02.03.		Winterfit	Turnhalle St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
03.03.	14:00	Café International	Generationenhaus, Eschenbach	Gemeinde Eschenbach
04.03.	14:00	Bewegungslandschaft	Turnhalle Kirchacker	Familienforum Eschenbach
04.03.	14:00	Kreativbox: Frühlingsboten basteln	Familienzentrum St. Gallenkappel	Familienzentrum St. Gallenkappel
05.03.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen, Eschenbach	Pro Senectute Eschenbach
06.03.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Waldegg, St. Gallenkappel	Pro Senectute St. Gallenkappel
06.03.	19:00	Oekumenischer Weltgebetstag (Zimbabwe)	Pfarrkirche Goldingen	FG Goldingen
06.03.	19:30	Jubiläums-HV	Restaurant Sonne, Goldingen	Landfrauen Goldingen
07.03.	20:00	Jodler-Unterhaltung	Turnhalle St. Gallenkappel	Jodelclub-Berggruess
10.03.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Gasthaus zum Rössli, Goldingen	Pro Senectute Goldingen
11.03.	14:00	Werkstattarbeit Insekten-/Bienenhotel	Werkraum Schulhaus Obergass, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
13.03.	19:00	Generalversammlung	Aula OS Breiten, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
16.03.		Frühlingszeit – Familienzeit	Rieden	FG Eschenbach
16.03.	14:00	Kreativbox: Blumengirlande aus Fimo	Familienzentrum St. Gallenkappel	Familienzentrum St. Gallenkappel
17.03.	19:00	Taschnäh-Abend XXL-Sommerbadetasche	Nähzimmer OS Breiten	Familienforum Eschenbach
18.03.	15:30	Kinderfit	Turnhalle St. Gallenkappel	DTV St. Gallenkappel
19.03.	08:30	Kreativ-Atelier	Klausenstübli, Schulhaus Hintergoldingen	FG Goldingen
19.03.	11:30	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Mürtschen, Eschenbach	Pro Senectute Eschenbach
19.03.	20:00	Zapzarap «Hohenstein»	Kulturkeller Custorhaus	Kulturkommission Eschenbach
20.03.	19:30	Hauptversammlung Frauengemeinschaft Eschenbach	Generationenhaus Eschenbach	FG Eschenbach